

Distr.: General  
21 January 2015  
Arabic  
Original: English



الوثائق الرسمية

اللجنة الثالثة

حضر موجز للجلسة الثانية والعشرين  
المعقدة في المقر، نيويورك، يوم الثلاثاء ٢١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٤، الساعة ١٥:٠٠

الرئيسة: السيدة ميسكينا بورخيس ..... (تيمور - ليشتي)  
فيما بعد: السيد فايي (نائب الرئيس) ..... (السنغال)

المحتويات

- البند ٦٨ من جدول الأعمال: تعزيز حقوق الإنسان وحمايتها (تابع)  
(أ) تنفيذ الصكوك المتعلقة بحقوق الإنسان (تابع)  
(د) التنفيذ الشامل لإعلان وبرنامج عمل فيينا ومتابعهما (تابع)

هذا المحضر قابل للتصويت. وينبغي إدراج التصويتات في نسخة من المحضر  
مذيلة بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعين وإرسالها في أقرب وقت ممكن إلى:  
.Chief of the Documents Control Unit (srcorrections@un.org)

وسيعاد إصدار المحضر المصحوبة إلكترونيا في نظام الوثائق الرسمية للأمم المتحدة (<http://documents.un.org>).



الرجاء إعادة استعمال الورق

200115 190115 14-63060X (A)

٣٠ تقريراً. وتأمل اللجنة أن تنظر في ٢٠ تقريراً كل سنة خلال الفترة ٢٠١٥-٢٠١٧، الأمر الذي سيتمكن من إهاء التقارير المتراكمة تدريجياً. وقد ثمنكت اللجنة بفضل تحسين إدارة الوقت من أن تناقش بعمق اقتراحات الجمعية العامة المتعلقة بتعزيز المبادرات المنشأة. موجب معاهدات وأن تخطط عملها في المستقبل بشأن التعليقات العامة. وأوضحت أن العمل على اثنين من التعليقات العامة وصل إلى مرحلة تحضيرية متقدمة، كما أن ثلاثة من هذه التعليقات توحد في مرحلة بحث الخلفية العامة.

٣ - وأعربت عن شكرها لمفوضية حقوق الإنسان لما أبدته من دعم لا ينقطع على الرغم من الصعوبات المالية، وعن تقديرها للدول الأطراف لتقديمها للتقارير الشاملة وردودها على قائمة المسائل في الوقت المناسب وإرسالها لمحضين بارزين لمناقشة التقارير. كما أعربت عن ترحيبها بالدعم الذي قدمه المجتمع المدني وغيره من الشركاء في مجال التوعية بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية وفي مجال تنفيذ العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، بما في ذلك متابعة الملاحظات الختامية. وشددت على أهمية بناء القدرات على المستوى القطري بغية تعزيز التعاون بين المبادرات المنشأة. موجب معاهدات والدول الأطراف.

٤ - ورحت بتوالى التقدم في مجال المصادقة على البروتوكول الاختياري الملحق بالعهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، ولاحظت بارتياح أن عدد الدول الأطراف بلغ الآن ١٦ دولة طرفاً. ويتعين الآن تسريع عملية المصادقة. وقد عُقدت حلقة عمل مع مؤسسة فريديريك إيربرت ومفوضية حقوق الإنسان لمعالجة مختلف الجوانب الموضوعية والإجرائية المتعلقة بتنفيذ البروتوكول الاختياري. وأشارت، فيما يتعلق بالرسائل الواردة، موجب

افتتحت الجلسة الساعة ١٥:٠٥.

البند ٦٨ من جدول الأعمال: تعزيز حقوق الإنسان وحمايتها (تابع) (A/69/383-S/2014/668)

(أ) تنفيذ الصكوك المتعلقة بحقوق الإنسان (A/69/40 (Vol. I)، و A/69/40 (Vol. II, Part One)، و A/69/44، و A/69/48، و A/69/284، و A/69/285، و A/69/289، و A/69/290، و A/69/296، و A/69/387)

(ب) التنفيذ الشامل لإعلان وبرنامج عمل فيينا ومتابعهما (تابع) (A/69/36)

١ - السيدة برايس غوميس (مقررة لجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية): رحبت باتخاذ قرار الجمعية العامة ٢٦٨/٦٨ الذي سيتمكن المبادرات المنشأة. موجب معاهدات حقوق الإنسان من أداء مهامها الهامة بصورة أفضل. وقالت إن لجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية ستواصل حوارها مع الدول الأطراف والدول الأعضاء، بما في ذلك في إطار حوار تفاعلي مع اللجنة الثالثة والمجتمعات الإعلامية المنشأة حديثاً مع الدول الأعضاء بنهاية كل دورة.

٢ - وأشارت إلى أن اللجنة اتخذت خطوات للتعامل مع التقارير المتراكمة التي قدمتها الدول الأطراف ولم ينظر فيها بعد. ومع الوقت الإضافي الذي منحه كل من المجلس الاقتصادي والاجتماعي والجمعية العامة لفترتين ٢٠١٣-٢٠١٤ و ٢٠١٥-٢٠١٧، وتعديل طريق العمل، بما في ذلك خفض عدد الجلسات المكررة للنظر في كل من التقارير الدورية من ثلاث جلسات إلى جلستين، فقد أصبح من المنتظر ألا يتبقى معلقاً بنهاية عام ٢٠١٤ إلا أقل من

كما سألت عما يتوصى لخاذة من تدابير لمعالجة هذه المشكلة.

٧ - السيدة فيليتشكو (بيلاروس): قالت إن حكومتها أرسلت مؤخراً رودوها على الملاحظات الختامية للجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية فيما يتعلق بتقريرها المقدم بموجب العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية. وأكدت مجدداً رغبة حكومتها في مزيد من التعاون النشط مع تلك اللجنة.

٨ - السيدة تشامبا (الاتحاد الأوروبي): رحبت بجهود اللجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية الرامية إلى النظر في التقارير الدورية في وقتها وطرحت الأسئلة التالية: ما هي الخطوات التي تخطط تلك اللجنة لخاذها لتنفيذ أحكام قرار الجمعية العامة ٢٦٨/٦٨ وللتشجيع على تقديم التقارير المتأخرة، والتي تأخر بعضها لمدة ١٠ سنوات أو أكثر؛ ما نوع التعاون المتوازن بين اللجنة والفريق العامل المعنى بالأعمال وحقوق الإنسان، وكيف يمكن لهذا التعاون أن يساعد الدول الأطراف على تحسين تنفيذ التزاماتها؛ كيف ولأي درجة يمكن لتدابير التقشف التي تتخذها الدول نتيجة للأزمة المالية والاقتصادية العالمية أن تؤثر على التمتع بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، وما هي المتطلبات الدنيا التي تتيح لنهاج يستند إلى حقوق الإنسان أن يضمن تلك الحقوق في وقت الأزمة الاقتصادية؛ كيف تستفيد اللجنة من الإعلان بشأن حقوق الشعوب الأصلية، على ضوء التوصية المتعلقة بذلك في الوثيقة الختامية للمؤتمر العالمي للشعوب الأصلية؛ هل لدى تلك اللجنة آلية خطط لتطوير أو تحديث التعليقات العامة.

٩ - السيد إستريمي (الأرجنتين): تكلم باسم مجموعة أصدقاء البروتوكول الاختياري الملحق بالعهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، فقال إن الحقوق

البروتوكول الاختياري، إلى أن اثنين لم تكونا مؤهلتين للتسجيل لتعلقهما ببلدين ليسا من الدول الأطراف، في حين أن اثنين آخرين أرسلتا إلى الدول الطرف المعنية التماساً لآرائهما بخصوص المقبولية. وتعلق إحدى الرسائلين بالمادة ٩ من العهد بينما تتعلق الأخرى بالمادة ١١ منه. وتعتزم اللجنة أن تبني على أفضل ممارسات الولايات الوطنية وعلى خبرة المحاكم الدولية والمميات المنشأة بموجب معاهدات التي تعاملت مع مطالبات تتعلق بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية.

٥ - ولاحظت أن المجتمع الدولي دخل مرحلة حاسمة تمثل في وضع خطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥، فأعادت التأكيد على التوصية التي وجهها رئيس لجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية إلى الدول الأطراف عام ٢٠١٢ والتي تدعو إلى الربط بصورة صريحة ووظيفية بين خطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥ وبين حقوق الإنسان. واختتمت معرة عن الأمل في أن تكون الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية أحد المكونات الأساسية في أهداف التنمية المستدامة.

٦ - السيدة شنيرغر (سويسرا): ذكرت بأن حكومتها كانت قد طرحت فكرة إنشاء محفل في جنيف لتسهيل التواصل والتعاون فيما بين المميات المنشأة بموجب معاهدات ومع الآليات الأخرى الخاصة بحقوق الإنسان، وكذلك مع الخبراء والجامعات والدول الأطراف، وسألت عن الخصائص التي ينبغي أن تتوفر في ذلك المحفل لكي يكون مفيداً لعمل لجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية. وأعربت عن ترحيب سويسرا بالالتزام الذي أبدته المميات المنشأة بموجب معاهدات بوضع سياسة مشتركة لمعالجة مسألة المدافعين عن حقوق الإنسان الذين يواجهون المضايقة والانتقام لما يقومون به من عمل مع تلك المميات،

وألا يكتفي بتناول مسألة الدخل بل كذلك الشروط الضرورية لبلوغ مستوى معيشة لائق. فالرفاه الاقتصادي والاجتماعي والثقافي يتحسن بصورة مستدامة عندما تكون الحقوق المدنية والسياسية مضمونة. واحتتمم مؤكداً أن هناك حاجة إلى حد أدنى من الضمانات الاقتصادية والاجتماعية والثقافية للتمكن من إهاء أوجه عدم المساواة والتمييز التي تضر بصورة خطيرة بالجهود الإنمائية والتماسك الاجتماعي والشروط الالزمة للعيش في سلام وأمن، وأن من شأن توفر نظم قوية لمساءلة الجهات الفاعلة العامة والخاصة أن يزيد بقوة من فرص خلق عالم أفضل لا يختلف عنه أحد.

١٢ - السيد ميندوزا - غارسيا (كوستا ريكا): قال إن كوستا ريكا تعمل على الترويج لحقوق الإنسان وعلى حمايتها جميعاً دون استثناء، وهي تتصرف بصورة منهجية منطلقة من إيمانها بأن هذه الحقوق عالمية مترابطة لا انقسام بينها. وسلّم بلاده بأهمية التعليم وقد أنسست التعليم الابتدائي المجاني والإلزامي لجميع الأطفال في وقت مبكر جداً، منذ عام ١٨٦٩. وفيما بعد أصبحت أول بلد يصادق على العهدين الدوليين الخاصين بالحقوق المدنية والسياسية وبالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، وقد صادقت مؤخراً على البروتوكول الاختياري الملحق بالصك الأخير.

١٣ - وأشار إلى أن الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية في كوستا ريكا، وفي كثير غيرها من البلدان الأيريرية الأمريكية، نافذة بحكم القانون. وفي حين أن النفاذ لا يتحقق بنفس الصورة لجميع الحقوق، فإن من غير الصحيح أن ضمان الحقوق المدنية والسياسية لا يتطلب إلا امتناع الدول عن القيام بأفعال معينة في الوقت الذي يتطلب فيه ضمان الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية من الدول القيام بأفعال معينة. فقد ثبت أن التصنيف التقليدي للحقوق

الاقتصادية والاجتماعية والثقافية تتصل بالحياة اليومية لكل شخص في مختلف أنحاء العالم، وهي ترتبط بصورة أساسية بحقوق الإنسان الأخرى وتعكس عدم جواز الفصل فيما بين حقوق الإنسان، وهو ما يعترف به كل من الإعلان العالمي لحقوق الإنسان والعقد الدولي. ويدعم البروتوكول الاختياري المفهوم الأساسي القائل بأن كل حق يتطلب تدبيراً انتصافياً في حال انتهائه. وسواء من خلال الرسائل أو من خلال طلبات التحقيق في انتهائات الخطيرة أو المنهجية، فإن البروتوكول الاختياري يصحح ما يوجد من حلل تاريخي بتوفير آلية دولية للانتصاف من تلك الانتهاءات.

١٠ - وتتابع قائلاً إن هناك حاجة إلى تعاون نشط من جانب جميع أصحاب المصلحة للتغلب على التحديات الكثيرة المتبقية. وتشجع مجموعة الأصدقاء الدول الأعضاء التي لم تصادق بعد على البروتوكول الاختياري على القيام بذلك. وتقع على الدول المسئولية الأولى عن حماية الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، أما آليات الحماية الدولية فدورها تكميلي. كما يقوم البروتوكول الاختياري بدوره في التذكير بالحاجة بالترويج لاعتماد الآليات القانونية على المستوى الداخلي. وسلط الضوء على الدور الحيوي الذي تلعبه منظمات المجتمع المدني في الترويج لحقوق الإنسان ومساعدة الضحايا على إيصال قضيتها إلى العدالة، فتشجع تلك المنظمات على مواصلة الضغط على الدول للفوائض بالتزاماتها.

١١ - وأردف قائلاً إن مجموعة الأصدقاء تدعو أيضاً إلى إدماج حقوق الإنسان في خطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥. واعتبر البروتوكول الاختياري أداة لتفعيل الترابط بين الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية والحقوق المدنية والسياسية. وينبغي أن يراعي نهج القضاء على الفقر حقوق الإنسان

الوطنية. وطلبت مزيداً من المعلومات عن خطط اللجنة على الأجلين القصير والمتوسط لمواصلة تطوير ذلك التعاون ولا سيما في سياق خطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥.

١٧ - السيدة برايس غوميس (مقررة لجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية): أجابت على السؤال الأول الذي طرحته سويسرا، فقالت إن قرار الجمعية العامة ٢٦٨/٦٨ قدم دعماً لتحسينات كانت موضع النظر لدى كثيرٍ من الم هيئات المنشأة بموجب معا هدات بالفعل، من قبيل تحسين طرائق ونظم العمل المتعلقة بالعمل مع الم هيئات المنشأة بموجب معا هدات الأخرى ومع المكلفين بولايات حقوق الإنسان، وجعل الم حوارات أكثر تركيزاً، ووضع ملاحظات ختامية أفضل توجهاً، والقيام بمزيد من العمل على التعليقات العامة. ونبهت إلى أن جميع الم حافل والمبادرات، التي تساعد الم هيئات المنشأة بموجب معا هدات على تحسين طرق عملها سوية، تستحق الاهتمام. وأعربت عن استعدادها للعمل مع سويسرا على تقدير الفوائد الممكن أن تتأتى عن الم حفل. وردت على السؤال الثاني الذي طرحته سويسرا، فقالت إن اللجنة، في حالات الشك بانتهاك حقوق المدافعين عن حقوق الإنسان، تثير المسألة على الدوام أثناء الم حوار وفي ملاحظاتها الختامية.

١٨ - وأعربت عن سرورها لأن بيلاروس أصبحت تستجيب بالفعل للملاحظات الختامية الصادرة عن اللجنة بخصوص تقرير بيلاروس الأخير. وأكدت أن الفترات بين التقارير هي الوقت المناسب فعلاً لكي تتعامل الحكومات، بمساعدة من المجتمع المدني ومن المؤسسات الوطنية لحقوق الإنسان، على الملاحظات الختامية الصادرة عن الم هيئات المنشأة بموجب معا هدات.

١٩ - وردأً على السؤال الذي طرحته الاتحاد الأوروبي، قالت إن تحسين إدارة الوقت والارتقاء بتنوعية الم حوار مع

الأساسية لا يتسم بالدقة وهو غير كاف، إذ أن جميع الحقوق في الواقع تنشئ التزاماً على الدول يقضي في الوقت نفسه بأن تتنبأ عن أفعال معينة وبأن تقوم بأفعال معينة. وتتطلب بعض الحالات اتخاذ تدابير فورية في حين أن حالات أخرى تحتاج إلى إيفاد تدريجي.

١٤ - السيدة مكهو انا زا (جنوب إفريقيا): قالت إن حكومتها تعتقد بأن من شأن فعالية لجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية وشرعيتها أن تتعززاً إذا كانت تقاريرها تقدم إلى الجمعية العامة من خلال مجلس حقوق الإنسان، على غرار الم هيئات المنشأة بموجب معا هدات الأخرى، وليس إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي.

١٥ - السيد باروس ميليت (شيلي): قال إن شيلي تدعم بصورة منهجية تعزيز النظام المتعدد الأطراف للترويج لحقوق الإنسان وحمايتها، بما في ذلك من خلال التفاعل مع الم هيئات المنشأة بموجب معا هدات، وهي هيئات ساعدت بلاده تدريجياً على موافقة تشريعها الوطنية مع القانون الدولي لحقوق الإنسان. وتعمل بلاده حالياً على تنفيذ التوصيات التي قدمتها لجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية فيما يتعلق بتقرير شيلي الدوري السادس، وذلك من خلال آلية مخصصة وكخطوة أولى نحو إنشاء آلية وطنية لمتابعة التوصيات الصادرة عن جميع الم هيئات المنشأة بموجب معا هدات حقوق الإنسان، مع مراعاة آراء جميع الجهات الفاعلة في الدولة والمجتمع المدني. كما تعمل بلاده مع مفوضية حقوق الإنسان والمعهد الوطني لحقوق الإنسان على وضع المؤشرات لقياس وتقدير تنفيذ التوصيات وتقدير التقدم المحرز بالنسبة للمعايير الدولية.

١٦ - السيدة مورينو غويارا (كوبا): قالت إن كوبا ترحب بعمل لجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية وترويجها للتعاون والمساعدة التقنية على بناء القدرات

٢١ - وانتقلت إلى موضوع التعاون مع الوكالات المتخصصة ومع الفريق العامل المعنى بالأعمال وحقوق الإنسان، فقالت إن لدى اللجنة ممارسة راسخة تمثل في التعاون الوثيق مع جميع الوكالات المتخصصة، مع أن معظم الوكالات لم تعد تتمتع بصفة الالزمة لحضور دورات اللجنة. وتحتمم اللجنة اهتماماً كبيراً بعمل منظمة العمل الدولية فيما يتعلق بالحماية الاجتماعية. ويعتبر الفريق العامل المعنى بالأعمال وحقوق الإنسان مصدرًا هاماً من مصادر المعلومات حول انتهاكات قطاع الأعمال للحقوق، سواء على المستوى الوطني أو على المستوى الخارجي. وأعربت عن الأمل في أن يتمكن الفريق العامل أيضاً من الاستفادة من النتائج التي توصل إليها اللجنة.

٢٢ - وأشارت إلى التدابير التقشفية، فقالت إنها أدت إلى تغفيف الإنفاق الاجتماعي مما له أثر سلبي على تنفيذ الحقوق الاقتصادية والاجتماعية. واستذكرت أن اللجنة كانت في عام ٢٠١٢ قد ذكرت الدول الأطراف بأن سياسة التكيف يجب أن تحترم المستوى الأساسي الأدنى لكل حق من الحقوق، وأنه لا بدّ من أن تكون التغييرات غير تمييزية، وأن الدول مطالبة بالخادج جميع التدابير الممكنة لتخفيض وطأة أوجه عدم المساواة التي تنشأ أو تزداد نتيجة لتلك التدابير، وأن التغييرات يجب أن تكون ضرورية ومتناسبة.

٢٣ - وتحدثت عن وضع الشعوب الأصلية، وخصوصاً من حيث الحصول على السلع والخدمات وحقوقها، فقالت إن هذه المسألة تبقى شاغلاً لدى اللجنة وهي تعتقد فعلاً بالاستيلاء على الأراضي وبالمساريع الإنمائية التي يُضطلع بها بدون موافقة مسبقة. وستستمر اللجنة في إثارة هذه المسألة في عملها مع الدول الأعضاء.

٢٤ - وأجابت في الختام على السؤال الذي طرحته كوبا، فقالت إن الدول القادرة على توفير التعاون المساعدة مطالبة

الدول الأطراف يعتبران شاغلاً قديماً طويلاً الأجل. وتصب التغييرات المدخلة على طائق العمل، بقصد معالجة مسألة التقارير المترادفة، في مصلحة كل من اللجنة والدول الأطراف، فهذه الدول ترغب في أن يُنظر في تقاريرها ضمن إطار زمني معقول. كما أن تخصيص ثلاثة اجتماعات للتقارير الأولية والاكتمال باجتماعين اثنين للتقارير الدورية أتاح للجنة وقتاً إضافياً للمزيد من المناقشة حول التدابير التي اقترحتها الجمعية العامة في قرارها ٢٦٨/٦٨. وقد قررت اللجنة الحفاظ على نص متعدد ينتقل من دورة إلى أخرى وتحديد عدد من القضايا التي يتعين النظر فيها. بمزيد من العمق. كما ستأخذ بنهج أكثر اتساقاً فيما يتعلق بالمؤشرات ومعايير القياس. وأشارت إلى أن بعض الدول وضعت مؤشرات لحقوق الإنسان وكيفتها مع سياقها الوطني وسيجري في نهاية المطاف تقاسم هذه الممارسات الفاضلة. أما بالنسبة للوقت الراهن، فقد أدرجت فقرة عن المؤشرات في الملاحظات الختامية.

٢٠ - وفيما يتعلق بالتقارير المتأخرة، سيجري بصورة أكثر اتساقاً اتباع الإجراء المعهود به والمتمثل في إرسال رسائل إلى الدول تذكرها بالتزامها الخاصة بتقديم التقارير، وذلك بعد التمكن من تخفيف التقارير المترادفة. وسيجري تذكير الدول بأن من مصلحتها أن تقدم تقاريرها في وقتها لأن ذلك يتيح لها فرصة أساسية لتقدير تنفيذها للعهد الدولي والدخول في حوار مع المجتمع المدني والمؤسسات الوطنية لحقوق الإنسان . ونظراً لأن كثيراً من التقارير المتأخرة منذ زمن طويل متاخرة لدى دول لم تقدم سابقاً أية تقارير، فإن من الممكن أن يلزم إصدار قرارات مخصصة لذلك. وتخطط اللجنة لإقامة صلات أقوى مع بعثات تلك الدول بغية تعريف هذه البعثات بعمل اللجنة وبطبيعة الحوار.

مفوضية حقوق الإنسان. موجب قرار الجمعية العامة ٢٦٨/٦٨.

٢٨ - وأكد أن اللجنة المعنية بحقوق الإنسان تقوم بصورة متواصلة بتنقيح طائق عملها وقد اعتمدت بالفعل عدداً من المقترنات التي طرحت في الاجتماع السادس والعشرين لرؤساء الم هيئات المنشأة. موجب معا هدات حقوق الإنسان استجابة لقرار الجمعية العامة ٢٦٨/٦٨. وعلى وجه الخصوص، ثمن إتاحة إجراء تقديم التقارير المبسط لجميع الدول الأعضاء، كما تم تعين مقرر يعنى بحالات الانتقام. وأعرب عنأمل اللجنة المعنية بحقوق الإنسان في أن تعتمد تعليقاً عاماً على المادة ٩، بخصوص الحق في حرية الشخص وأمنه، وذلك خلال الدورة الحالية. ورحب بالصادقة مؤخراً على البروتوكول الاختياري الثاني للعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، ودعا الدول التي لم تصادق بعد على ذلك البروتوكول إلى القيام بذلك.

٢٩ - السيدة تشامبا (الاتحاد الأوروبي): قالت إن الاتحاد الأوروبي يؤيد كل التأييد عملياً تعزيز الم هيئات المنشأة. موجب معا هدات، فهي هيئات تشكل عنصراً أساسياً من عناصر نظام الحماية الدولية لحقوق الإنسان وتلعب دوراً شديداً الأهمية في مساعدة الدول الأطراف على تنفيذ المعا هدات وكذلك على رصد امتناعها لالتزاماتها. ويعرف الاتحاد الأوروبي بالتحديات الناشئة عن النمو في نظام الم هيئات المنشأة. موجب معا هدات ويسره أن قرار الجمعية العامة ٢٦٨/٦٨ يعيد التأكيد على أهمية ترابط وحياد الم هيئات المنشأة. موجب معا هدات وأعضائها. كما يتطلع الاتحاد قدمًا إلى التعاون بكفاءة بين جميع أصحاب المصلحة في نظام تقديم التقارير، فالنجاح في هذه العملية يعتمد على الشراكة البناءة بين جميع الجهات الفاعلة العاملة على تحقيق هدف مشترك. وطلبت تقديراً أولياً عن إجراء تقديم التقارير

بالقيام بذلك. موجب العهد الدولي. وتعتبر لجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية كل فرصة ممكنة لذكر الدول الأطراف بأهمية هذه الحكم.

٢٥ - سير نايجيل رو دلي (رئيس اللجنة المعنية بحقوق الإنسان): قال إن القعود عن الترويج لجميع حقوق الإنسان وحمايتها، بما في ذلك الحقوق المدنية والسياسية، يسهم في الأسباب الجذرية لتصاعد العنف في مناطق معينة في العالم. وتحاول اللجنة المعنية بحقوق الإنسان، من خلال إجراءات تقديم التقارير وإجراءات الرسائل الفردية، أن تساعد الدول الأطراف على الوفاء بالتزاماتها. موجب العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والسياسية، سعياً لمعالجة تلك الجذور. والدول بحاجة إلى هذه المساعدة لإحداث تغييرات إيجابية وللتنفيذ الكامل للعهد الدولي.

٢٦ - وأعتبر أن اتخاذ قرار الجمعية العامة ٢٦٨/٦٨ يشكل نقطة تحول في الاعتراف بأهمية الم هيئات المنشأة. موجب معا هدات وبالحاجة إلى ضمان توفير الموارد الكافية لتلك الم هيئات جميعها. ومن شأن الوقت الإضافي المخصص. موجب القرار لاجتماعات اللجنة المعنية بحقوق الإنسان أن يقطع شوطاً نحو خفض متراكمات الرسائل المقدمة. موجب البروتوكول الاختياري، فهذه المتراكمات تشكل التحدى الرئيسي أمام اللجنة، و نحو خفض المتراكمات من تقارير الدول الأطراف تدريجياً. ومنذ الدورة السابقة للجمعية العامة، اتخذت اللجنة مقررات بشأن ٩٤ رسالة واستعرضت ١٨ تقريراً من تقارير الدول الأطراف.

٢٧ - وشجع جميع الدول الأطراف على تنفيذ توصيات اللجنة. كما شجع تلك الدول المتأخرة في تقديم تقاريرها على التقيد بالتزاماتها. ولعل الدول الأربع والعشرين، التي لديها تقارير أولية أو دورية متأخرة لمدة خمس سنوات على الأقل، أن تنظر في الاستفادة من التعاون التقني الذي ستقدمه

لن يكون هناك أي حوار بناء إلا إذا قامت اللجنة بتنفيذ أحكام المعاهدات بصورة مسؤولة. فقد اعترفت بيلاروس، عندما وقعت على البروتوكول الاختياري، باختصاص اللجنة المعنية بحقوق الإنسان، غير أن إساءة استخدام اللجنة سلطتها يقوض ثقة بلدتها، بل وثقة بلدان أخرى، بما.

٣٢ - واختتمت قائلة إن بلدتها يطلب إلى اللجنة المعنية بحقوق الإنسان تسرع بتنفيذها في موعد تقرير تنفيذ البروتوكول الاختياري، وهو التقرير الذي طلبه وفدها.

٣٣ - سير نايجل رودلي (رئيس اللجنة المعنية بحقوق الإنسان): قال إنه نظراً لأن اللجنة المعنية بحقوق الإنسان لم يتتوفر لها إلا القليل من خبرة التعامل مع إجراء تقديم التقارير البسيط فإنها ليست في موضع يمكنها من إجراء تقيير أولي لذلك الإجراء. على أن اللجنة ترى أن الإجراء الجديد يتماشى مع طبيعة عملها ويتيح عدداً من المزايا.

٣٤ - وانتقل إلى المسائل التي طرحتها ممثلة بيلاروس، فقال إن العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية غير مفتوح أمام التفسير الآلي من جانب أية دولة. وتحتاج اللجنة المعنية بحقوق الإنسان بسلطة اعتماد نظامها الداخلي، بما في ذلك القواعد الخاصة بالقبولية. موجب البروتوكول الاختياري، وبسلطة تحديد كيفية ضمان التطبيق المتسق بذلك النظام. وقد نشر النظام ولم تتعارض أية دولة عليه. وأضاف إنه غير عارف بالطلب الذي قدمته بيلاروس للحصول على تقرير عن تنفيذ البروتوكول الاختياري، غير إنه حتى إذا كان ذلك الطلب قد قُدم بالفعل فإن الجدول الزمني الضيق المتاح للجنة لن يمكنها من استعراض الممارسات المترسخة التي تعتبر غير إشكالية.

٣٥ - السيدة شنيرغر (سويسرا): قالت إن وفدها يرحب باعتماد قرار الجمعية العامة ٢٦٨/٦٨ ويأمل في بتنفيذه في الوقت المناسب. ولئن كان على الممثليات المنشأة موجب

المبسط ، من حيث صفتة العملية وفعاليته وقدرته على تحسين النظر في أوضاع حقوق الإنسان في الدول الأطراف. كما سألت عن عما ينطوي عليه تنفيذ قرار الجمعية العامة ٢٦٨ من تحديات أخرى.

٣٠ - السيدة فيليتشكو (بيلاروس): قالت إن من دواعي الأسف أن تقرير رؤساء الممثليات المنشأة موجب معاهدات حقوق الإنسان عن أعمال اجتماعهم السادس والعشرين (A/69/285) كان شديد التحيز تجاه المجتمع المدني. فآراء الدول لم تتعكس إلا بصورة عابرة، مع أن الدول هي التي تحمل المسؤولية الأولى عن تنفيذ أحكام معاهدات حقوق الإنسان. ويشدد وفدها على أن طرائق عمل الممثليات المنشأة موجب معاهدات ينبغي ألا تنشئ التزامات جديدة تقع على الدول الأطراف. وينبغي على جميع الممثليات المنشأة موجب معاهدات، وخاصةً اللجنة المعنية بحقوق الإنسان، أن تتجنب الإزدواج وعليها أن تركز حسراً على موضوع الاتفاques ذات الصلة.

٣١ - وذكرت بأن حكومتها نبهت مراراً إلى أن اللجنة المعنية بحقوق الإنسان هي الوحيدة بين الممثليات المنشأة موجب معاهدات التي تسيء استخدام الإشارة إلى التعليقات العامة في الملاحظات الختامية، فهي تستخدم هذه التعليقات كدليل عن أحكام المعاهدات الدولية. كما أن من غير المقبول أن تكرر اللجنة المعنية بحقوق الإنسان تناول رسائل فردية تنتهي أحكام البروتوكول الاختياري، متحفية خلف طرائق عمل لا تمثل لأحكام البروتوكول الاختياري ذات الصلة. فاللجنة لا تنتبه دائماً عندما تكون الشكاوى مكتوبة من جانب شخص واحد نفسه باليابا عن عدة أشخاص باستخدام نفس النص والاكتفاء بتغيير أسماء أصحاب الشكاوى. وطال حكومتها اللجنة بالامتناع عن قبول رسائل تنتهي البروتوكول الاختياري. ونبهت إلا أنه

أصدروا بياناً مشتركاً بشأن خطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥ يتصل بالحاجة إلى إدراج حقوق الإنسان في تلك الخطة. فمن شأن عدم انعكاس حقوق الإنسان، بما في ذلك الحقوق المدنية والسياسية، في خطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥ بشكل كامل أن يتول ضرراً فادحاً بتلك الحقوق.

٣٨ - السيد سفريغولا (إيطاليا): قال إنه تكريماً للتراث الذي خلفه سizer بوكاري الذي كان قد كتب عام ١٧٦٤ أول تبرير فلسي وأكاديمي ضد استخدام عقوبة الإعدام، فإن إيطاليا جعلت الحملة في سبيل فرض تجميد للإعدامات إحدى أولوياتها العليا. وقد بدأت الآن المفاوضات على وضع المشروع الخامس لقرار عن ذلك التجميد. وليس المقصود من القرار إدانة أي نظام أو ثقافة، وإيطاليا ملتزمة بنفس النهج التعاوني الشامل للجميع الذي ساعد على بناء التزام حول هذا الموضوع ومواصلته منذ طرحه على الجمعية العامة لأول مرة عام ٢٠٠٧. إضافة لذلك، فإن المشتركين في تقديم القرار يدركون أن بإمكان أي دولة أن تسير بوتيرة مختلفة وهم مستعدون لتقديم الدعم التقني وتدريب القضاة على كيفية الابتعاد عن تطبيق عقوبة الإعدام.

٣٩ - وتابع قائلاً إن إيطاليا، بصفتها عضواً في مجموعة الأصدقاء المعنية بمسؤولية الحماية، تدعم جميع المبادرات الرامية إلى تعميم حقوق الإنسان في آليات الأمم المتحدة بهدف المساعدة على منع التراumas المسلحة وكذلك العداء الالكتروني والاجتماعي والديني. وشدد على الأهمية الكبرى التي يكتسيها الترويج لحوار الأديان والثقافات نظراً لما للدين من دور محوري يمكن أن يؤديه في منع التراumas، بما في ذلك باعتباره عاملًا من عوامل تثبيت الاستقرار. على أن هذه المسألة وغيرها من المسائل المشابهة لا يمكن أن يعالجها أي بلد لوحده؛ فهناك حاجة إلى التعاون والاحترام والفهم المتبادل بين جميع الدول الأعضاء وفقاً لميثاق الأمم المتحدة،

معاهدات أن تنشئ طائق عمل أكثر كفاءة فإن الدول الأطراف، هي أيضاً، بحاجة إلى القيام بدورها والوفاء بالمواعيد النهائية لتقديم التقارير. وأشارت إلى أن حكومتها طرحت فكرة إنشاء محفل في جنيف لتسهيل التواصل والتعاون فيما بين الم هيئات المنشأة. موجب معاهدات ومع الآليات الأخرى الخاصة بحقوق الإنسان، وكذلك مع الجامعات والدول الأطراف. وسألت عن الخصائص التي ينبغي أن تتوفر في ذلك المحفل لكي يكون مفيداً لعمل اللجنة المعنية بحقوق الإنسان. وفيما يتعلق ب موضوع المضائق والأعمال الانتقامية، أعربت عن ترحيب وفدها باعتماد الم هيئات المنشأة. موجب معاهدات سياسة مشتركة وتعيين اللجنة المعنية بحقوق الإنسان لمقرر يعني بهذا الموضوع، وسألت عن الدور الذي سيؤديه هذا المقرر والم هيئات المنشأة. موجب معاهدات في ضمان الحماية في المنظومة ككل، وعما تتوخاه اللجنة من تدابير أخرى ستستخدمها لمعالجة هذه المسألة.

٤٠ - السيد هولدي (النرويج): سأله عن الدور الذي ستلعبه اللجنة المعنية بحقوق الإنسان في إطار التنمية لما بعد عام ٢٠١٥، وخاصة فيما يتعلق بحماية حرية التعبير وحرية التجمع.

٤١ - سير نايجل رودي (رئيس اللجنة المعنية بحقوق الإنسان): قال إنه لم يطلع إلا بعد ظهر اليوم على المحفل الذي تقرره سويسرا. ومع ذلك فإن بوسعي القول إن الم هيئات المنشأة. موجب معاهدات ترحب بفرص التفاعل أكثر من مرة واحدة في السنة أثناء اجتماعها السنوي. وفيما يتعلق بالأعمال الانتقامية، أشار إلى أن اللجنة طلبت إلى أمانتها أن تضع قائمة بالتدابير التي يمكن اتخاذها لمعالجة هذه المسألة، بهدف وضع استراتيجية مشتركة بين الم هيئات المنشأة. موجب معاهدات. وكان رؤساء الم هيئات المنشأة. موجب معاهدات حقوق الإنسان، في اجتماعهم الخامس والعشرين، قد

فإن اللجنة الوطنية لحقوق الإنسان، وهي هيئة قوية مستقلة، ترصد حقوق الإنسان في الهند وتقاسم ما لديها من خبرة ودراية مع نظرائها في البلدان الأخرى. وتمثل الأولوية لدى حكومته في الترويج للتنمية الاقتصادية الاجتماعية المتواصلة والشاملة للجميع، مع العناية بصورة خاصة بالمسائل الجنسانية وبإشراك شرائح المجتمع الضعيفة والمهمنة في الجهود الإنمائية. وفي تحول في المنظور العام من الرفاه إلى النهج المستند إلى الحقوق، أصدرت الهند في عام ٢٠١٣ قانوناً مفصلاً هو قانون الأمن الغذائي الوطني لضمان الحق في الحياة والحق في الكرامة. كما قامت بتعزيز قوانين حماية المرأة والطفل. وتستخدم تكنولوجيات المعلومات والاتصالات ووسائل الاتصال الاجتماعي لأغراض نشر مبادئ حقوق الإنسان. كما أن قانون المعلومات يعتبر الأكثر فائدة في تمكين المواطنين.

٤٣ - السيد سينغسوريتها (جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية): قال إن بلده طرف في سبع من معاهدات الأمم المتحدة الأساسية التسع لحقوق الإنسان. وقد ترجمت الالتزامات التي تفرضها هذه المعاهدات إلى سياسات وقوانين وأفعال وطنية، منها خطة رئيسية لتعظيم سيادة القانون وخطة للتنمية الاجتماعية الاقتصادية للحد من الفقر وتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية والخروج بالبلاد من وضعها كأحد أقلي البلدان غواً بحلول عام ٢٠٢٠.

٤٤ - وتابع قائلاً إنه تم تشكيل عدد من اللجان والهيئات الوطنية خصيصاً بغية الوفاء بالتزامات تقديم التقارير المرتبطة بمعاهدات حقوق الإنسان، مما يعتبر مهمة هائلة بالنسبة للبلاد. وأنشئت في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٢ اللجنة التوجيهية الوطنية المعنية بحقوق الإنسان، وهي مسؤولة عن تنسيق أنشطة حقوق الإنسان وعن رصد التزامات البلد وتنفيذها. وقد نشرت على نطاق واسع المعلومات حول

وذلك لضمان احترام جميع حقوق الإنسان. واختتم مؤكداً استعداد إيطاليا لأداء دورها في ذلك المسعى العالمي.

٤ - السيد جوشى (الهند): قال إن وفده يثنى على الجهود التي تبذلها مفوضية حقوق الإنسان وغيرها من وكالات الأمم المتحدة ذات الصلة بهدف تنمية القدرات الوطنية على الترويج لحقوق الإنسان وحمايتها. وهناك حاجة إلى زيادة تقديم الجهات المانحة ووكالات الأمم المتحدة للموارد المالية والتقنية والبشرية، بناء على طلب من الحكومات الوطنية، وهي موارد يجب أن تكون متوازنة مع أولويات الدول المعنية. ويتعين على المجتمع الدولي، بما في ذلك مجلس حقوق الإنسان، أن يحترم حق كل دولة في تنظيم شؤونها وإدارتها، بما في ذلك في مجال حقوق الإنسان. كما يتعين على المجلس أن يواصل أداء عمله بصورة شفافة غير انتقائية وغير مسيسة. ويجب على المكلفين بولايات الإجراءات الخاصة أن يبقوا على استقلالهم وحيادهم فعلاً وأن يتقيدوا بولائهم.

٤١ - وأشار إلى أنه ثبت أن آلية استعراض الأقران التي يجسدها الاستعراض الدوري الشامل أداة فعالة حسنة بصورة متواصلة ملموسة من الترويج لحقوق الإنسان والحريات الأساسية وحمايتها في كل دولة من الدول الأعضاء. وفيما يتعلق بمسألة الحق في التنمية وفي حين أنه لا يمكن إنكار مسؤولية الدول عن الترويج لهذا الحق، فإن للتعاون الدولي أهمية حتمية للتمكن من خلق بيئة مواتية تمكن من تفعيله.

٤٢ - وأوضح أن الهند تروج باتساق للحقوق المدنية والسياسية من جهة والحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية من جهة أخرى. وينص الدستور على الحقوق المدنية والاجتماعية الأساسية لمواطنيها، ويضمن رفع لواء هذه الحقوق وجود سلطة قضائية مستقلة محايدة وبرلمان تقدمي وإعلام حر نشط ومجتمع مدني مزدهر. وعلاوة على ذلك،

تضمن ذلك التمتع. وقد أشيد باستراتيجيتها الخاصة بخفض الفقر لما تأخذ به من نهج مجتمعي الأساس ينعد في أصحاب المصلحة ويستند إلى تقاسم المسؤولية. والمشاركة المباشرة وتمكين المواطنين. ونيكاراغوا طرف في المعاهدات الرئيسية لحقوق الإنسان وهي آخذة بتكييف تشريعاتها وفقاً لذلك. ويقوم مكتب المدعي العام لحماية حقوق الإنسان، والذي

يتمثل للمبادئ المتعلقة بمركز المؤسسات الوطنية لتعزيز وحماية حقوق الإنسان (مبادئ باريس)، برصد أوضاع حقوق الإنسان وهو يقدم التوصيات إلى الوكالات الحكومية بخصوص مسائل حقوق الإنسان، مع الاهتمام بصورة خاصة بالتعليم، والصحة، والعنف ضد المرأة، والإعاقة، وفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، والتنوع الجنسي. وقد وسّع هذا المكتب نطاق برنامجه الموجه إلى المسؤولين العاملين، ولاسيما إلى المسؤولين العاملين في قوى الشرطة والقوات المسلحة وخدمة السجون وفي سلك القضاء، وقدم دورات للمحامين والقضاة في مواضيع منها العدالة الجنائية المستندة إلى الحقوق، وإصدار الأحكام في قضايا الاتجار بالبشر، والعدالة الخاصة بالمرأة، وحقوق السكان الأصليين والمنحدرين من أصول أفريقية.

٤٨ - وأكد أن نيكاراغوا تعمل بنشاط مع عدد من الآليات الدولية والإقليمية المعنية بحقوق الإنسان، وقد أصبحت مؤخراً، في سياق سعيها لتحقيق التنمية المستدامة على أساس السلام والأمن واحترام حقوق الإنسان، طرفاً في اتفاقية مناهضة التعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو اللإنسانية أو المهينة، وأنشأت آلية وطنية لمنع التعذيب تابعة لمكتب المدعي العام لحماية حقوق الإنسان.

٤٩ - السيدة فادياني (جمهورية إيران الإسلامية): قالت إن اتخاذ قرار الجمعية العامة ٦٨/٢٦٨ يشكل انعطافاً نحو تعزيز السير الفعال لنظام الهيئات المنشأة. موجب معاهدات

المعاهدات واللاحظات الختامية الصادرة عن الهيئات المنشأة. موجب معاهدات، كما قامت وزارة الخارجية، بدعم من الشركاء الإنمائيين الدوليين، بتنظيم حلقات عمل وحلقات دراسية حول حقوق الإنسان عملاً على زيادة الوعي بحقوق الإنسان وزيادة فهمها بين المسؤولين الحكوميين على المستوى المركزي والمستويات المحلية.

٤٥ - السيدة ياغوتشي (اليابان): قالت إن حكومتها دأبت على اتخاذ تدابير ملموسة لتحقيق التقدم في مسائل حقوق الإنسان، بما في ذلك من خلال المشاركة النشطة في المحافل الدولية. وقد شاركت بنشاط في عملية الاستعراض الدوري الشامل وفي الجهود الرامية إلى تعزيز سير عمل نظام الهيئات المنشأة. موجب معاهدات حقوق الإنسان. ومنذ التوقيع على اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة عام ٢٠٠٧، قامت حكومتها، بالتشاور مع هيئة الديات التشريعية وأصحاب المصلحة ذوي الصلة، بإصلاح الإطار القانوني للأشخاص ذوي الإعاقة، الأمر الذي مهد الطريق أمام المصادقة على الاتفاقية عام ٢٠١٤. وتعتمد حكومتها الآن أن تساهم بنشاط في تنفيذ الاتفاقية في مختلف أنحاء العالم من خلال التعاون الدولي المتواصل والمزيد من المشاركة في أعمال اللجنة المعنية بحقوق الأشخاص ذوي الإعاقة. كما يبذل اليابان الجهود الصادقة نحو تعزيز حقوق المرأة الواردة في اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة. وبدأ العمل بتدابير مختلفة، منها تدابير تشريعية، بغية زيادة نسبة تمثيل المرأة في المناصب السياسية ووظائف القطاع العام لتصل إلى ٣٠ في المائة على الأقل بحلول عام ٢٠٢٠.

٤٦ - تولي رئاسة الجلسة السيد فاني (السنغال)، نائب الرئيس.

٤٧ - السيدة ساندوفال (نيكاراغوا): قالت إن حكومتها تروج لتمتع جميع مواطناتها الكامل بحقوق الإنسان وهي

ذلك حقهم في التنمية والصحة والغذاء. ويُتَّهَمُ من المفوض السامي أن يدين العقوبات باعتبارها انتهاكاً لميثاق الأمم المتحدة وللقانون الدولي لحقوق الإنسان.

٥٢ - ومضت قائلة إن جمهورية إيران الإسلامية تشعر بازداج بالغ بسبب الإرهاب والتطرف اللذين يستمران في تهديد حقوقآلاف الناس في الشرق الأوسط، ولا سيما حقوق النساء في الحياة. وأعلنت رفض حكومتها الكامل لأية محاولة لتلطيخ اسم الإسلام بربطه بأعمال سفك الدماء والعنف التي ترتكبها مجموعات من قبل ما يُدعى بالدولة الإسلامية في العراق والشام، في استخفاف كلي بحقوق الإنسان وخرق كامل للقانون الإنساني الدولي.

٥٣ - السيدة رين شياوشيا (الصين): قالت إن حكومتها تنفذ بحسن نية التزاماتها الناشئة عن المعاهدات، وتشترك في الحوار مع الم هيئات المنشأة. بموجب معاهدات حقوق الإنسان بروح التعاون الصادق، وتعامل بروح الجد مع ما يخلص إليه ذلك الحوار من نتائج. وقد قدمت تعليقاتها على النتائج وذلك لتمكين الم هيئات المنشأة. بموجب معاهدات من فهم موقف الصين فهماً كاملاً، وهي تنفذ بنشاط ما تتضمنه تلك النتائج من توصيات قابلة للتنفيذ.

٥٤ - ورحبت باسم وفدها باتخاذ الجمعية العامة للقرار ٢٦٨/٦٨. وعملاً على التنفيذ الفعال لأحكامه وعلى تجنب الانتقائية، ينبغي إجراء مشاورات شفافة ومتوازنة بين الدول الأطراف والم هيئات المنشأة. بموجب معاهدات ومفوضة حقوق الإنسان. وينبغي أن تكون الخدمات الاستشارية والمساعدة التقنية وأنشطة بناء القدرات، التي يتعين على المفوضة تقديمها. بموجب القرار، متماشية مع الأوضاع والاحتياجات الفعلية لدى الدولة الطرف المعنية، كما ينبغي أن تُحترم آراء تلك الدول احتراماً تاماً.

حقوق الإنسان؛ ويشجع وفدها مفوضة حقوق الإنسان على مواصلة دعم هذه العملية. وتتطلع جمهورية إيران الإسلامية قدمًا إلى المشاركة الفعالة البناءة من جانب الدول الأعضاء في استعراضها الدوري الشامل الثاني. فالعملية، كآلية الشاملة المستندة إلى التعاون والحوار التفاعلي ومعالجة جميع حالات حقوق الإنسان على قدم المساواة، تؤدي دوراً فريداً وفعالاً في الترويج لحقوق الإنسان. وتعمل حكومتها بصورة مستمرة مع مفوضة حقوق الإنسان على مختلف المستويات، بما في ذلك من خلال عقد عدة اجتماعات رفيعة المستوى لتعزيز التعاون التقني بين الجانبيين.

٥٠ - وأشارت إلى إن إعلان وبرنامج عمل فيينا يشدد على عالمية جميع حقوق الإنسان وعلى الترابط والتلاحم بينها وعدم قابليتها للتجزئة. وأوضحت أن على التعاون الدولي أن يتيح لختلف الثقافات والحضارات أن تكون لها تفسيراتها الخاصة ضمن المفهوم الأعم لحقوق الإنسان العالمية، مع العمل في الوقت نفسه على تعميق الفهم المشترك لهذه الحقوق. ولسوء الحظ، فإن بعض الدول، انتلاقاً من أهداف سياسية ضيقة، اعتمدت سياسة منحازة تقوم على إهمام عدد من الدول ومن مسائل حقوق الإنسان وألياها، والتجريح بها، مما يتعارض بشكل صارخ مع المبادئ التي يقوم عليها إعلان وبرنامج عمل فيينا.

٥١ - وأكدت أن وفدها يتفق مع الرأي القائل بأن عدم المساواة والإقصاء على المستوى الاقتصادي يعطلاً تفعيل حقوق الإنسان، ولا سيما الحق في التنمية. وفي هذا الصدد، ينبغي على مفوضة حقوق الإنسان أن توجه عناية أكثر توازناً ومساواة للحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، بما في ذلك الحق في التنمية. وأعلنت أن العقوبات الأحادية الجانب والتدابير القسرية تؤدي إلى نتائج عكssية وتضر بتمتع الأشخاص العاديين الكامل بحقوق الإنسان، بما في

وتقريريها الثالث والرابع الموحدين عن تنفيذها لاتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة. وستجري في ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر الجولة الثانية للاستعراض الدوري الشامل لказاخستان. وتقدم كازاخستان دعوة دائمة لجميع المكلفين بولايات الإجراءات الخاصة التابعين لمجلس حقوق الإنسان، وحتى الآن، استقبلت سبعة من المقررين الخاصين، منهم، في عام ٢٠١٤، المقرر الخاص المعنى بأشكال الرق المعاصرة والمقرر الخاص المعنى بحرية الدين أو المعتقد. وقد اعتمدت كازاخستان تدابير لتنفيذ التوصيات الصادرة عن المئيات المنشأة بموجب معاهدات والمقررين الخاصين.

٥٨ - وتابعت قائلة إن لتقديم المساعدة التقنية للبلدان هدف تحسين فعالية عمل المكلفين بولايات الإجراءات الخاصة أهمية كبيرة. وقد زاربلادها هذا العام المقرر الخاص المعنى بأشكال الرق المعاصرة والمقرر الخاص المعنى بحرية الدين أو المعتقد. وإدراكاً منها لل الحاجة إلى الترويج للتسامح الديني والتعاون للحفاظ على السلام والأمن، فإن كازاخستان تقوم بدورها لتعزيز التفاهم بين الأديان من خلال تنظيم المؤتمرات واستضافتها، وهي مؤتمرات يحضرها قادة الأديان العالمية.

٥٩ - وأشارت إلى أن كازاخستان اعترفت باختصاص أربع لجان لتلقي الشكاوى الفردية المتعلقة بانتهاك المعاهدات وهي تعمل على الاعتراف بولاية اللجنة المعنية بالاختفاء القسري. وترى بلادها أن هناك حاجة إلى جهود عالمية لوقف العنف ضد الأطفال، وخفض معدلات إصابة الأطفال بالأمراض وفياتهم، ومنع زواج الأطفال والزواج المبكر والقسري والتخلص منه. وتعمل أجهزة إنفاذ القانون المختلفة على ضمان حماية حقوق الطفل في بلادها. وضماناً للحق في التعليم الجيد، يجري العمل على تنفيذ برنامج الدولة لتطوير التعليم، للفترة ٢٠١١-٢٠٢٠. كما تم وضع

٥٥ - وتابعت قائلة إن على المئيات المنشأة بموجب معاهدات أن تقرر الالتزامات الخاصة بتقديم التقارير على نطاق المعاهدة ذات الصلة بغية تحفيض العبء الواقع على الدول الأطراف. كما ينبغي على المئيات المنشأة بموجب معاهدات والدول الأطراف أن تستكشف بنشاط طرائق أكثر فعالية في الحد من الأعباء الثقيلة المرتبطة بتقديم التقارير. وي ينبغي في الوقت نفسه تعزيز الإشراف على المئيات المنشأة بموجب معاهدات ومساعتها. ويجب عليها أن تتجنب تجاوز ولايامها وأن تضطلع بأعمالها على أساس مبادئ الموضوعية والحياد والاستقلال وأن تتفادى التسييس أو الانتقائية في ميدان حقوق الإنسان.

٦٠ - واختتمت قائلة إن حكومتها تساند مشاركة المنظمات غير الحكومية، بصورة خاضعة للأنظمة، في نظام المئيات المنشأة بموجب معاهدات وفقاً لقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣١/٩٦. على أنه يتعين على المئيات المنشأة بموجب معاهدات وأمانتها أن تفحص المعلومات التي تقدمها المنظمات غير الحكومية والأفراد، من يقدم للمشاركة في مداولتها، ضماناً لصدقية تلك المعلومات وموثوقيتها.

٥٧ - السيدة إيزانوفا (казاخستان): قالت إن كازاخستان تنفذ باتساق أحكام الإعلان العالمي لحقوق الإنسان كما تضطلع بإصلاحات قانونية شاملة لمواصلة تطوير نظام حماية حقوق الإنسان، على أساس خطة عملها الوطنية في ميدان حقوق الإنسان. وقد صادقت على غالبية معاهدات حقوق الإنسان وهي تعمل على المواءمة بين تلك المعاهدات المصادق عليها وبين التشريعات الوطنية وأعمال إنفاذ القانون. وأشارت إلى أن حكومتها قدمت تقريريها الدوريين السادس والسابع الموحدين عن تنفيذها لاتفاقية الدولية للقضاء على جميع أشكال التمييز العنصري،

المقترح النهائي الخاص بأهداف التنمية المستدامة، وستواصل الدفاع عن إدراج إشارات إلى الأشخاص ذوي الإعاقة في المرحلة الختامية من مفاوضات خطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥. وتدعى حكومة نيوزيلندا جميع الدول إلى العمل على ضمان عدم تخلف أحد عن الركب. وهي ترحب أيضاً بالاعتراف الصريح بأوجه الإعاقة في الوثيقة الختامية للمؤتمر العالمي للشعوب الأصلية. وأكد أن نيوزيلندا ستواصل العمل إلى جانب الأشخاص ذوي الإعاقة لضمان التفعيل التام لحقوقهم المبينة في اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة، وهي تدعى الدول التي لم تصادق على الاتفاقية بعد إلى القيام بذلك.

٦٣ - السيدة عبد الله (اليمن): قالت إن حقوق الإنسان تعتبر أولوية لدى حكومتها، مع أن التقدم المحرز في هذا المجال يتفاوت بين سنة وأخرى. وتتوفر الضمانات القانونية والدستورية أساساً يمكن حكومتها والمنظمات غير الحكومية من الاضطلاع بأنشطة تتصل بحقوق الإنسان. وأشارت إلى أن الوثيقة الختامية التي تمحض عنها مؤتمر الحوار الوطني تنص على أن الدولة تعهد بالالتزام بالقوانين والمعايير الدولية في صياغتها وتنفيذها لعمليات العدالة الانتقالية، وبحلقة المصالحة الوطنية، والمصادقة على جميع الصكوك الدولية لحقوق الإنسان فيما يتعلق ببرامج وإجراءات العدالة الانتقالية. كما تلتزم الدولة بالامتثال لمبادئ حقوق الإنسان الواردة في الصكوك الدولية التي هي طرف فيها.

٦٤ - وأوضحت أن بلدها، على الرغم من ضآلة موارده، تعاون مع الشركاء الدوليين على إنجاح تعزيز حقوق الإنسان. وقد أقر مجلس الوزراء نظام روما الأساسي للمحكمة الجنائية الدولية والاتفاقية الدولية المتعلقة بحالات الاختفاء القسري، وهو يعمل حالياً على وضع مشروع قانون وطني بخصوص الاختفاء القسري. وأقرت حكومتها

مشروع قانون عن حماية الطفل من المعلومات المضرة بصحته ونموه. وقد اعترف كل من مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين والمنظمة الدولية للهجرة بمساريع قوانين كازاخستان لحماية عددي الجنسية واللاجئين والعمال المهاجرين باعتبارها نماذج تقتدي بها الدول الأعضاء الأخرى في الأمم المتحدة وفي منظمة الأمن والتعاون في أوروبا. وقد تم مؤخراً اعتماد قانون عن الوضع القانوني لللاجئين وطالبي اللجوء، كما تم وضع مشروع قانون عن استحداث آلية وطنية لمنع التعذيب.

٦٠ - وأردفت قائلة إن حكومتها تعلق أهمية كبيرة على التعاون مع المجتمع المدني. وتقوم لجنتها المعنية بحقوق الإنسان بالربط بين رئيس الجمهورية ومؤسسات المجتمع المدني. وكانت وزارة الداخلية قد أنشأت عام ٢٠١٣ محفلاً للحوار حول بعد الإنساني يشارك فيه كثير من قادة المجتمع المدني. ومنذ ذلك الحين، قدم إلى الحكومة أكثر من ١٥٠ توصية، ووافقت هيئات الدولة والبرلمان على المضي في دراسة نصف تلك التوصيات مع المنظمات غير الحكومية.

٦١ - واختتمت معلنة أن حكومتها تساند توفير التمويل الكافي لعمل مجلس حقوق الإنسان والإجراءات الخاصة المتعلقة بتقديم المساعدة الاستشارية والتقنية للدول في تنفيذها للتوصيات الختامية المنشقة عن الاستعراض الدوري الشامل، وأنها قدمت التبرعات لمفوضية حقوق الإنسان منذ عام ٢٠٠٨، ولصندوق التبرعات الاستثماري الخاص بالاستعراض الدوري الشامل منذ عام ٢٠١٣.

٦٢ - السيد تاولا (نيوزيلندا): رحب باسم حكومته بإنشاء ولاية مقرر خاص يعني بحقوق الأشخاص ذوي الإعاقة، خطوة أخرى نحو ردم الهوة الفاصلة بين القول والفعل فيما يتعلق بتحقيق حقوق جميع الأشخاص ذوي الإعاقة. كما ترحب حكومته بإدراج أشكال الإعاقة في

الدولية والإقليمية في قوانينه الداخلية. وأشار إلى أن حكومته استعرضت القانون الجنائي بغية مراعاة أحكام الاتفاقيات الدولية المتعلقة بأمور منها عمل الأطفال، والتعذيب، والعنف ضد المرأة. وفي عام ٢٠١٤، اعتمدت الحكومة قوانين تمنع التعذيب والممارسات المشابهة وتقمعها، وقوانين عن تعريف وقمع بيع الأطفال واستغلال الأطفال في العبادة وفي المواد الإباحية، وحماية الأطفال في حالات التراث.

٦٨ - وتابع قائلاً إن حكومته أقامت شراكة ناجحة مع المجتمع المدني بهدف شن حملات التوعية لحماية الحريات الفردية والجماعية والترويج لها. وبفضل هذه الحملات، أصبح كل من حريات تكوين الجمعيات والتجمع والتعبير والضمير والدين، والحق في المعلومات، حقيقة واقعة في بلده. وقد حققت مشاركة المرأة في الحياة العامة والسياسية تقدماً كبيراً وارتفعت نسبة النساء في الجمعية الوطنية من ٨ في المائة في عام ٢٠٠٢ إلى ١٨ في المائة في عام ٢٠١٤.

٦٩ - وتحدث عن الاستراتيجية الوطنية للنمو المعدل والتنمية المستدامة للفترة ٢٠١١-٢٠١٥، فقال إنها تهدف إلى تحقيق العدالة الاجتماعية والإنصاف لجميع الطبقات الاجتماعية، وقد أحدثت تنفيذها تقدماً في مجال الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية. وأدى الأخذ بالتعليم الابتدائي المجاني إلى ارتفاع معدل التسجيل في المدرسة من ٧١ في المائة في ٢٠٠٧ إلى أكثر من ٨٠ في المائة في عام ٢٠١٤. كما أدى كل من الخطة الوطنية للتنمية الصحية وخطة العمل لمكافحة فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز إلى تحسينات تتعلق بالحق في الصحة. وتقدم بعض أنواع الرعاية الصحية مجاناً، ومنها تلقيح جميع الأطفال الذين بلغوا السن المطلوب للقاحات، والتلقيح أثناء الانتشار الوبائي للأمراض. كما تمحضت السياسة الدينامية لتنمية الزراعة وتربية الحيوان، من خلال زيادة عدد مستودعات

مشروع مكافحة الاتجار بالأشخاص وهي تشارك مع منظمات المجتمع المدني لوضع استراتيجية وطنية لحقوق الإنسان. وقد أحيل إلى مجلس التواب، للموافقة، مشروع قانون لإنشاء مؤسسة وطنية مستقلة لحقوق الإنسان. كما افتتح في صنعاء مكتب لفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان.

٦٥ - وتابعت قائلة إن بلدها يركز بصورة خاصة على حقوق المرأة والمسنين والأطفال واللاجئين من البلدان المجاورة والأشخاص ذوي الإعاقة، وهو يعمل على اعتماد التشريعات وتعديل القوانين بهدف حماية تلك المجموعات. ويعمل بلدها، بالتعاون مع الأمم المتحدة والبلدان الصديقة ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف) على إنشاء مركز لمراقبة حقوق الطفل. كما يعمل مع اليونيسيف على إنقاذ الأطفال العاملين في القوات المسلحة وتنفيذ القواعد والمبادئ التوجيهية بشأن الأطفال المرتبطين بالقوات المسلحة أو الجماعات المسلحة.

٦٦ - وأوضحت أن بلدها استضاف عدداً من المؤتمرات والحلقات الدراسية الدولية، ومنها مؤتمرات عن الديمقراطيات الجديدة، وحقوق المرأة العربية، والقانون الإنساني الدولي، والهجرة من القرن الأفريقي إلى اليمن. وكان هناك أيضاً مؤتمر عن المختجzen في غواتنامو. وفي هذا الصدد، وجهت الأنظار إلى وضع المواطنين اليمنيين المختجzen في غواتنامو والذين ثبت عدم مشاركتهم في أنشطة إرهابية وطالبت بتسليمهم بصورة ملائمة قانونياً وبما يتفق مع معايير حقوق الإنسان، وبالمحاكمة العادلة للأشخاص الذين لديهم صلة بأنشطة إرهابية.

٦٧ - السيد كوناتي (بوركينا فاسو): قال إن بلده خلال العقود القليلة الماضية وضع إطاراً يمكن من إنشاء مؤسسات سياسية تستند إلى مبدأ الفصل بين السلطات وإدماج معظم حقوق الإنسان المنصوص عليها في الصكوك

و عملت بالشراكة مع منظمات المجتمع المدني ووكالات الأمم المتحدة. وسيواصل بلدتها العمل بصورة بناءة مع المقررین الخاصین المعنیین بحقوق الإنسان. وأضافت أن الدستور يتضمن فصلاً كاملاً عن حماية الحقوق والحریات الأساسية لجميع المواطنين دون أي تمیز، وهو دستور يستند إلى مبادئ المساواة بين جميع المواطنين والأشخاص في الحقوق وفي المعاملة دون أي تمیز. ویضمن الدستور الحريات الاجتماعية والاقتصادية والسياسية، والعدالة، وحرية التفكير والتعبير والدين والمعتقد والعبادة وتكوين الجمعيات. ومنذ إنشاء مجلس الحكم في رواندا عام ٢٠٠٨ لتنظيم وضمان حقوق الأحزاب السياسية والمنظمات الدينية والمنظمات غير الحكومية، تم اعتماد و/أو تحسين عدد من القوانین والأنظمة فيما يتعلق بالمنظمات السياسية والمنظمات غير الحكومية.

٧٢ - واستطردت قائلة إن بلدتها أجرى عدة انتخابات حرة ونزيهة أوصلت إلى الحكم قادة ملتزمين بتدعمیم المؤسسات الديمقراتیة وحماية حقوق الإنسان وسيادة القانون وصلاح الحكم. وقد أطلقت حکومتها إطاراً جديداً للتغيير الاجتماعي يرکز على التعليم والصحة والمرأة والشباب والمحرومين. كما ألغت عقوبة الإعدام، مما یعتبر قراراً ضرورياً في بلد یعمل على إعادة بناء نفسه في أعقاب إعادة جماعية. كما أدخلت تحسينات كبيرة على أوضاع مرافق الاحتجاز وذلك من خلال إعادة تأهيل السجون وبناء سجون جديدة تتفق مع المعايير الدولية.

٧٣ - وأوضحت أن سياسة عدم تناخف أحد عن الركب معممة على جميع الأنشطة التي تتضطلع بها الحكومة، وهي حکومة تلتزم بضمان الحقوق في التعليم والرعاية الصحية والسكن والعمالة الالائقة والحماية الاجتماعية للناس الذين لديهم احتياجات خاصة. وقد وضعت برامج تخفف من أوجه عدم المساواة وتخرج الناس من دائرة الفقر. وهي

المياه والسدود، عن تحسن ملحوظ في حالة الحق في الغذاء. وقد اضطلعت حکومته، عملاً على الترویج للقيم الثقافية الوطنية، بتنظيم مناسبات ثقافية كبيرة مرة كل سنتين، من قبيل مهرجان أوغادوغو للسينما والتلفزيون في أفريقيا، وأسبوع الثقافة الوطنية في بورکينا فاسو والعرض الدولي للفنون والحرف اليدوية في أوغادوغو. على أنه على الرغم من هذه الجهدود فإنه لا يزال هناك نواقص عددة؛ ففعالية الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية لا تزال تشكل التحدی الأکبر أمام بلدہ فيما يتعلق بالترویج لحقوق الإنسان وحمايتها.

٧٠ - السيدة بیاجی (رواندا): قالت إن بلدتها، في سعيه للترویج لحقوق الإنسان وحمايتها، صادق على جميع الصكوك القانونية الإقليمية والدولية ذات الصلة وتکفل بأن ينص الدستور على حقوق الإنسان. كما التزم بتقدیم التقاریر الدوریة إلى مختلف هيئات الأمم المتحدة المنشأة. بموجب معاہدات، واللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب وغيرها من الآليات الأفريقيّة المشابهة. وقد كانت عضویته في مجلس حقوق الإنسان حافراً على الترویج لحقوق الإنسان داخل البلد. وإضافة لذلك، أنشأ بلدتها لجنة وطنیة مستقلة لحقوق الإنسان تمشیاً مع مبادئ باریس، واتخذ عدداً من المبادرات القانونية والمؤسسیة والإداریة بھدف النھوض بالمرأة.

٧١ - وأشارت إلى أن رواندا كان أول بلد أفريقي يُخضع نفسه طویعاً للتقییم من جانب الآلیة الأفريقيّة لاستعراض الأقران وذلك في عام ٢٠٠٥. وفي عام ٢٠٠٧، وعملاً على تنفيذ توصیات تلك الآلیة، أنشأ بلدتها فرقة عمل مشتركة بين المؤسسات تعنى بتقدیم تقاریر المعاہدات، وکُلفت هذه الفرقة بمسئوليّة تنفيذ معاہدات حقوق الإنسان المصادق عليها حسب الأصول وتقدیم التقاریر الخاصة بھا،

إلغاء عقوبة الإعدام، سواء على مستوى القانون أو على مستوى الممارسة. كما صادق البرلمان في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٤ على الاتفاقية الدولية لحماية جميع الأشخاص من الاختفاء القسري، وقد اقترب الآن من المراحل النهائية للمصادقة على البروتوكول الاختياري لاتفاقية مناهضة التعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو اللإنسانية أو المهينة وعلى البروتوكول الاختياري الثالث لاتفاقية حقوق الطفل

٧٦ - وأشارت إلى أن حكومتها اعتمدت خطة عمل لتنفيذ التوصيات المقدمة في أعقاب الاستعراض الدوري الشامل لتقديرها الوطني الأول، وقد تعاملت مع جميع أصحاب المصلحة في تفزيذ ذلك الاستعراض. كما وفت بالتزاماتها الخاصة بتقديم التقارير بموجب الاتفاقية الدولية للقضاء على جميع أشكال التمييز العنصري واتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة، وهي تعمل الآن على وضع خطة عمل جديدة لحقوق الإنسان تعكس التحديات المواجهة في سياق الترويج لحقوق الإنسان وحمايتها.

٧٧ - وتابعت قائلة إن منغوليا وجهت دعوة مفتوحة لجميع المكلفين بولايات الإجراءات الخاصة، وتلقت ثمان زيارات قام بها المقررون الخاصون، بالإضافة إلى زيارة من جانب الفريق العامل المعنى بالأعمال وحقوق الإنسان. ويمثل بلدها امثلاً تماماً لمبادئ باريس وقد أنشأ لجنة مستقلة لحقوق الإنسان عام ٢٠١١ لضمان حقوق الإنسان وحرياته، وللإشراف على تنفيذ القوانين الوطنية والالتزامات الدولية في مجال حقوق الإنسان، والمطالبة باستعادة الحقوق المنتهكة، وتقدم المقترنات والتوصيات إلى سلطات الدولة. وقد انضمت هذه اللجنة كعضو كامل العضوية إلى محفوظات الوطنية لحقوق الإنسان في آسيا والمحيط الهادئ.

تؤمن بأن من شأن ضمان الرفاه الاقتصادي والاجتماعي لجميع المواطنين وإتاحة المجال أمامهم للمشاركة بنشاط في جميع القرارات الموجهة نحو تحسين حيالهم أن يسهم في الترويج لحقوق الإنسان وحمايتها.

٧٤ - وانتقلت إلى الحق في العدالة، فقالت إن مواطني رواندا يُزوّدون بالمساعدة القانونية عن طريق آليات مختلفة، وإن نظام العدالة أعيد تأسيسه بحيث أصبح متماشياً مع المعايير الدولية. وقد صدر قانون عن الوصول إلى المعلومات يلزم جميع المسؤولين الحكوميين بتقديم المعلومات الملائمة إلى وسائل الإعلام الجماهيري. ونتيجة لذلك، يستمر نمو المنافذ الإعلامية. ويلعب المجتمع المدني دوراً نشطاً في مساعدة ضحايا انتهاكات حقوق الإنسان ومساعدة الحكومة على وضع سياسات تمثل حقوق الإنسان، وتعهد ثقافة المساءلة، وتغيير المواقف المجتمعية من خلال التوعية. واحتتمت مشيرة إلى أن السلطة القضائية المستقلة اتخذت خطوات هامة لضمان حماية الحقوق الدستورية لجميع المواطنين، ولتحسين المساءلة.

٧٥ - السيدة أوتشير (منغوليا): قالت إن بلدها يعترف بمركزية حقوق الإنسان بالنسبة للتنمية ويسلم بأن حقوق الإنسان وسيادة القانون والديمقراطية مترابطة ومتعاوضة. وأشارت إلى أن بلدها طرف في أكثر من ٢٨٠ اتفاقية متعددة الأطراف، ومنها المعاهدات والاتفاقيات الأساسية في مجال حقوق الإنسان. وتحتل ضمان حقوق الإنسان وسيادة القانون مكانة محورية في صييم الإصلاح القانوني الجاري الموجه نحو تبسيط التشريعات الحالية ومواهمة مجموعة القوانين الوطنية مع الالتزامات والمعايير الدولية. وللمعاهدات الدولية نفس أثر التشريعات الوطنية بموجب الدستور. ومنذ المصادقة على البروتوكول الاختياري الثاني في عام ٢٠١٢، حرى تدريجياً اتخاذ التدابير لتعديل التشريعات القائمة بغية

الخاص المعنى. بمسألة التعذيب والمقرر الخاص المعنى بالسكن اللاقىق. وفي آذار/مارس ٢٠١٤، أطلقت حكومتها، بالمشاركة مع دانمرك وشيلي وغانا والمغرب، مبادرة اتفاقية مناهضة التعذيب، التي تمكن الدول والدول غير الأطراف من التعاون على الترويج للمشورة التقنية والدعم التعاون بغية مساعدة الدول على التغلب على العقبات التقنية وال المتعلقة بالقدرات، مما يتعرض سبيل المصادقة على اتفاقية مناهضة التعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة.

٨٠ - عملاً على تنفيذ إعلان وبرنامج عمل فيينا، يعمل بلدانها على تطبيق خطة العمل الثالثة لحقوق الإنسان (٢٠١١-٢٠١٤)، وهي خطة تضم جميع الصكوك الدولية الخاصة بحقوق الإنسان التي صادق عليها. وتدعى حكومتها جميع البلدان إلى تقاسم خبراتها ومارساتها الفاضلة وإقامة تعاون تقيي فعال في تنفيذ برنامج العمل بروح من الانفتاح وشمول الجميع والاحترام المتبادل دونما أي تحامل.

٨١ - السيد بوفيدا بريتو (جمهورية فنزويلا البوليفارية): قال إن بلدانه أنا مؤسسات تضمن التمتع بالحقوق المدنية والسياسية والاقتصادية والاجتماعية والثقافية. وقد لقي النظام العام لحقوق الإنسان مزيداً من التعزيز لا باعتماد التشريعات فحسب بل كذلك من خلال تنفيذ سياسات تضمن حقوق الإنسان دون أي تمييز أو إقصاء. وتنعكس حقوق الإنسان والحريات الأساسية بصورة شاملة في دستور عام ١٩٩٩. ويعرف القانون بحقوق جميع المواطنين، بما في ذلك حقوق الشعوب الأصلية الجماعات الضعيفة وجماعات الأقليات، وكذلك الحقوق البيئية. وتحتسب معاهدات حقوق الإنسان التي وقع بلدانه وصادق عليها، بما في ذلك البروتوكول الاختياري لاتفاقية مناهضة التعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة والاتفاقية الدولية

٧٨ - السيدة سافيتري (إندونيسيا): قال إن بلدانها يعمل منذ زمن طويل وبصورة بناءة مع مختلف آليات الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، ويشمل ذلك من خلال حوار يتعلّق بتجارب الدورة المقدمة. موجّب عدد من اتفاقيات حقوق الإنسان التي هو طرف فيها. ونظراً للتدخل بين الولايات مختلف الهيئات المنشأة. موجّب معاهدات، فإن من الضروري في كل حوار بين الهيئات المنشأة. موجّب معاهدات والبلدان المعنية إضافة قيمة بالنسبة للدول لتعزيز تنفيذها لالتزاماتها الخاصة بحقوق الإنسان. كما أن من الأهمية يمكن أن يحافظ أعضاء الهيئات المنشأة. موجّب معاهدات حقوق الإنسان على استقلالهم ومهنيتهم وخصوصيّتهم للمساءلة، مما يمكن من تحسين كفاءة النظام وفعاليته. وأشارت إلى أن بلدانها يولي أهمية كبرى لعمل موضوعية حقوق الإنسان، فمن الأهمية الحاسمة أن تلتقي المفوضية ما يلزم من دعم سياسي ومالى وأن تتمكن من أداء ولائيتها بصورة موضوعية مستقلة لا سياسية.

٧٩ - وذكرت بأن بلدانها في أيار/مايو ٢٠١٢ كان قد شهد عملية الاستعراض في إطار الدورة الثانية من التقارير الدورية الشاملة، مما اعتبر إحدى الآليات الأساسية لتعزيز جهوده لتحقيق تقدم حقيقي في ميدان الديمقراطية وحقوق الإنسان. كما أجرى حواراً مع مختلف الهيئات المنشأة. موجّب معاهدات، بما في ذلك اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة واللجنة المعنية بحقوق الإنسان ولجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية ولجنة حقوق الطفل، الأمر الذي أتاح له تحديد التغرات في إطاره الوطني لحماية حقوق الإنسان والحصول على مدخلات من الخبراء للنهوض بالجهود الوطنية الموجهة نحو الترويج لحقوق الإنسان وحمايتها. ورحب بلدانه بزيارات مختلف المكلفين بولايات الإجراءات الخاصة، بما في ذلك الممثل الخاص للأمين العام المعنى بحالة المدافعين عن حقوق الإنسان والمقرر

لاعتبارات حقوق الإنسان من التقييد. مبادئ الموضوعية والحياد وعدم الانقائية وعدم التسييس، ومن التعاون الشفاف، استناداً إلى مبادئ ميثاق الأمم المتحدة.

٨٥ - السيد سارغسyan (أرمينيا): قال إن بلده ملتزم بمواصلة العمل في إطار استراتيجي من أجل حماية حقوق الإنسان عن طريق تفزيذ سياسات عديدة، من قبيل الاستراتيجية القانونية والقضائية للفترة ٢٠١٦-٢٠١٢ والبرنامج الاستراتيجي للسياسة الجنسانية وخططة العمل

الاستراتيجية لمكافحة العنف الجنسي للفترة ٢٠١٥-٢٠١١ والبرنامج الوطني لحماية حقوق الطفل للفترة ٢٠١٣-٢٠١٦. على أن أرمينيا بحاجة إلى وضع استراتيجية شاملة وإنشاء نظام موضوع للرصد والتقييم وإلى إدراج جميع قضايا السياسات ضمن مظلة واحدة للتدليل على المسؤولية المشتركة الواقعة على جميع أجزاء الدولة، بل والمجتمع المدني، في مجال حماية حقوق الإنسان. وتحقيقاً لهذه الغاية، اعتمدت حكومته، في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢، استراتيجية وطنية لحماية حقوق الإنسان، وأصبحت خطة تفزيذ هذه الاستراتيجية، في عام ٢٠١٤، سياسة حكومية رسمية. وفي أعقاب اعتماد خطة عمل منظمة الأمن والتعاون في أوروبا للترويج للمساواة بين الجنسين، قام مكتب أمين المظالم في أرمينيا بتعيين مدافع عن حقوق المرأة.

٨٦ - وتابع قائلاً إن على المجتمع الدولي ألا يتسامح إطلاقاً مع التعذيب والمعاملة غير الإنسانية في مختلف أنحاء العالم. وأكد أن أرمينيا، باعتبارها طرفاً في اتفاقية مناهضة التعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو اللإنسانية أو المهينة، وفي كثير من الاتفاقيات الدولية الأخرى، تؤمن بقوة بالحاجة إلى مزيد من التحسين في نظام الوقاية على المستويات الوطنية والدولية. وهي تدين بقوة جميع أشكال القسوة والتعذيب وتوكيد مجدداً التزامها الثابت بمكافحة هذا

لحماية حقوق جميع العمال المهاجرين وأفراد أسرهم والبروتوكول الاختياري الملحق بالعهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، بقوة دستورية ولها الأسبقية على التشريعات الوطنية. وتنفذ فنزويلا التزامها الخاصة بتقديم التقارير إلى الم هيئات المنشأة بموجب معاهدات حقوق الإنسان، في حينها، وقد قدمت مؤخراً تقريرها الأخير المتعلّق باتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة.

٨٢ - وأكد أن فترة الخمسة عشر عاماً الماضية شهدت انخفاضاً كبيراً في عدم المساواة والفقر، وذلك بسبب تنفيذ سياسات عامة مكّنت قطاعات المجتمع المهمّلة تاريخياً من تلبية احتياجات في ميادين الصحة والتعليم والثقافة والسكن. ويتمتع جميع المواطنين بالحق في حرية التعبير والتجمع السلمي. وقد خلق تنوع بلده ديمقراطية حية واعية سياسياً تراعي دور المواطنين في صنع القرار. ويسلم القانون بالحق في الحصول على معلومات دقيقة حسنة التوثيق لا تخضع للرقابة وقد نفذت السياسات وسُنّت القوانين لجعل وسائل الإعلام أكثر ديمقراطية من خلال إتاحة الفرص أمام وسائل الإعلام العامة والمجتمعية. ويسهم استخدام الإذاعة والتلفزيون والصحف على نطاق واسع في ضمان حق الفنزويليين في حرية التعبير والمعلومات.

٨٣ - وأشار إلى أن حكومته تضمن حرمة الحق في الحياة وهي تحظر بصورة صريحة عقوبة الإعدام. وقد تحقق تقدّم كبير في حماية حقوق النساء، والمنحدرين من أصول أفريقية، والشعوب الأصلية، وغير ذلك من المجموعات الضعيفة.

٨٤ - وأضاف أن فنزويلا ترفض أي عمل ينتقص أو يحد من الحرّيات الأساسية وحقوق الإنسان نتيجة الاضطهاد السياسي، أو عقوبة الإعدام، أو التعذيب، أو الإعدامات خارج نطاق القضاء، أو الاحتياز التعسفي. ولا بدّ

الصدق يشمل اتفاقية العمال المهاجرين (رقم ١٤٣) واتفاقية وكالات الاستخدام الخاصة (رقم ١٨١). وعلاوة على ذلك، هناك إطار المنظمة المتعدد الأطراف لحركة اليد العاملة، وهو إطار يوفر مبادئ وخطوطاً توجيهية شاملة غير ملزمة تتعلق بالنهج المستند إلى الحقوق. كما أن اتفاقيات المنظمة الشمائية الأساسية هي أيضاً من صكوك حقوق الإنسان التي ترسى أساساً هامة لحماية العمال المهاجرين وتتصدى لتحديات من قبيل عمل السخرة وعمل الأطفال والتمييز في العمالة والمهنة والحرفة النقابية والتفاوض الجماعي. وتتدخل جهود المنظمة الرامية إلى لتحفيظ حسنة العمال المترليين عالمياً على إمكانية تحقيق تقدم كبير للحد من الممارسات المسيئة من خلال التركيز القطاعي، الأمر الذي يمكن أن يتبع معالجة مسائل المزيد من التفتیش وإمكانية التماس العدالة.

٨٩ - وأوضح أن اتفاقية المنظمة للعمال المترليين كانت مهمة في البدء بعملية تحسين أحوال العمل والعيشة للملايين من العمال المترليين في مختلف أنحاء العالم. وهدف المنظمة من خلال هذه الاتفاقية إلى حماية حقوق العمال المترليين وتعزيز القدرات والمؤسسات الوطنية، وذلك بأمور منها إصلاحات السياسات والتشريعات. وتحث المنظمة الدول الأعضاء على المصادقة على الاتفاقية.

٩٠ - وأشار إلى أن منظمة العمل الدولية تنشط أيضاً في مسألتي القضاء على عمل السخرة والاتجار بالبشر، وهما مسألتان تؤثران بصورة غير متناسبة على النساء والعمال المهاجرين من ذوي المهارات المنخفضة والأطفال والسكان الأصليين وغير ذلك من المجموعات التي تعاني من التمييز. وأوضح أن الغالبية الساحقة من العمال إنما يجري استغلالهم من جانب أفراد خاصين أو أعمال خاصة من يعمل خارج نطاق سيادة القانون. وفي مؤتمر العمل الدولي للمنظمة في حزيران/يونيو ٢٠١٤، اعتمدت هيئتها الثلاثية، التي تضم

التهديد سواء داخل البلاد أو في الخارج. وطالب بتحقيق مستقل في قضيتي المواطنين الأرمنيين المختجزين في أذربيجان ومحاسبة المسؤولين. فقد عبر كارين بيتسريان الحدود إلى أذربيجان بصورة غير مقصودة حيث قامت السلطات الأذربيجانية باعتقاله وتعذيبه ومن ثم قتله. وأعلنت تلك السلطات أن بيتسريان "خرب أرمني" وأكملت أنه عبر الحدود في إطار "مجموعة من الكوماندوس" مع أن الأدلة تبين بوضوح أنه كان لوحده وأنه لم يكن مسلحاً أو مرتدياً ملابس رسمية. وقد أعرب الرئيس المشتركان لمجموعة مينسك عن قلقهما إزاء مقتله وطالباً بإجراء تحقيق في القضية. كما أحتجز ماميكون خوجويان في لأذربيجان عام ٢٠١٤ في ظروف مماثلة. وعلى الرغم من إطلاق سراحه فيما بعد وإعادته إلى أرمينيا فقد توفي بسبب إصابات نزلت به أثناء احتجازه.

٨٧ - السيد كاسيدى (منظمة العمل الدولية): أكد على أن حقوق العمال هي من حقوق الإنسان؛ وأن معايير العمل الدولية تعتبر جزءاً أساسياً من الإطار الدولي الأعم لحقوق الإنسان. وهناك أوجه تأزر هامة بين المعايير التي يعتمدها مؤتمر العمل الدولي لمنظمة العمل الدولية وبين منظومة حقوق الإنسان لدى الأمم المتحدة. ويوجد لدى المنظمة منذ

زمن طويل نظام واستعراض شامل للإشراف يرتبط بالتراتبات الدول العادلة الخاصة بالإبلاغ بوجوب المعاهدات الصادق عليها، وتقوم بالاستعراض في هذا السياق لجنة الخبراء المستقلة المعنية بتطبيق المعاهدات والتوصيات. وتحافظ المنظمة على الحوار مع الحكومات وأرباب العمل ومنظمات العمال باستخدام نهج شفاف وتشاركي يدلل بوضوح على أهمية التعامل مع أصحاب المصلحة على قدم المساواة.

٨٨ - وأردف قائلاً إن منظمة العمل الدولية منذ إنشائها ملتزمة بحماية العمال المهاجرين وأن إطارها المعياري في هذا

ممثلين عن الحكومات والعمال وأرباب العمل من ١٨٥ من الدول الأعضاء، بروتوكولاً حديثاً ملزماً من الناحية القانونية، وهو مستكملاً بتوصية تقدم التوجيه التقني بخصوص تنفيذه، وذلك عملاً على تقوية الجهود العالمية للقضاء على عمل السخرة والاتجار بالبشر. وقد أدخل البروتوكول الجديد اتفاقية المنظمة لإلغاء السخرة، ١٩٣٠ (رقم ٢٩)، في هذا العصر بتناول ممارسات من قبيل الاتجار بالبشر وخلق التزامات جديدة خاصة بالحماية والمنع والحلول، بما في ذلك التعويضات، وأكده على التزام معاقبة مرتكبي عمل السخرة وإنهاe الإفلات من العقاب الذي لا يزال واسع الانتشار في كثيـر جداً من البلدان.

رُفعت الجلسة الساعة ١٨:٦٠.

---